Soccorso operaio svizzero SOS
SOS TICINO
Schweizerisches Arbeiterhilfswerk SAH
Œuvre suisse d'entraide ouvrière OSEO

Conto annuale consolidato 2020

PROFID
Fiduciaria e di Revisione SA

Al
COMITATO della
SOS TICINO

6900 **LUGANO**

Lugano, 05 maggio 2021

Rapporto del revisore al Comitato sul conto annuale consolidato 2020 della SOS Ticino

Conformemente al mandato conferitoci, abbiamo verificato l'annesso conto annuale consolidato della SOS Ticino, costituito da bilancio, conto d'esercizio, conto dei flussi di cassa, tabella di variazione del capitale e allegato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2020. In conformità alle raccomandazioni professionali Swiss GAAP FER 21, il contenuto del rapporto di gestione non è soggetto a verifica ordinaria del revisore indipendente.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del Conto Annuale in conformità alle raccomandazioni Swiss GAAP FER 21. Questa responsabilità comprende la stesura, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale consolidato che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Comitato è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale consolidato e dell'esecuzione di stime adeguate.

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale consolidato in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuate in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale consolidato sia privo di indicazioni errate significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenute nel conto annuale consolidato. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto annuale consolidato contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori.

Corso Elvezia 23
CP 5739
CH - 6901 Lugano

Tel. +41 (0)91 911 66 22
Fax +41 (0)91 911 66 29
e-mail info@profidrev.ch

Membro FIDUCIARI | SUISSE

Nell'ambio della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale consolidato, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'attività e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, dell'attendibilità delle stime eseguite e un apprezzamento della presentazione del conto annuale consolidato nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscono una base sufficiente ed adeguata al nostro presente giudizio di revisione.
A nostro giudizio il conto annuale consolidato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2020 presenta un quadro fedele alla situazione patrimoniale, finanziaria reddituale in conformità alle Swiss GAAP FER 21

Inoltre, confermiamo come le disposizioni della fondazione ZEWO, soggette a verifica da parte nostra, vengano rispettate.

Con la massima stima.

PROFID
Fiduciaria e di Revisione SA

Giuseppe Volpi	**Stefano Volpi**
Presidente del C.d.A.	*Revisore Responsabile*

Annesso: Conto Annuale Consolidato 2020

SOS Ticino

Bilancio consolidato al 31 dicembre 2020

A t t i v i

(in CHF)		2020	%	2019	%
Attivo circolante					
Liquidità	**1.1.1**	2'045'486	61%	1'908'531	64%
Crediti da forniture e prestazioni	**1.1.2**	638'783	19%	374'205	13%
Altri crediti	**1.1.3**	6'705	0%	3'089	0%
Scorte	**1.1.4**	35'784	1%	27'718	1%
Ratei e risconti attivi	**1.1.5**	536'798	16%	569'415	19%
totale		**3'263'557**	**98%**	**2'882'958**	**97%**
Attivo fisso					
Investimenti finanziari	**1.2.1**	28'199	1%	20'592	1%
Investimenti mobiliari	**1.2.2**	52'226	2%	63'550	2%
totale		**80'426**	**2%**	**84'142**	**3%**
Totale Attivi		**3'343'983**	**100%**	**2'967'099**	**100%**

P a s s i v i

(in CHF)					
Capitale estraneo a breve termine					
Debiti a breve termine per prestazioni	**2.1.1**	111'704	3%	108'063	4%
Debiti finanziari a breve termine	**2.1.2**	99'586	3%	99'049	3%
Ratei e risconti passivi	**2.1.3**	894'615	27%	613'504	21%
totale		**1'105'905**	**33%**	**820'616**	**28%**
Capitale estraneo a lungo termine					
Accantonamenti	**2.2.1**	663'400	20%	627'994	21%
Altri debiti a lungo termine	**2.2.2**	0	0%	0	0%
Fondi di riserva a lungo termine	**2.2.3**	0	0%	252'429	9%
totale		**663'400**	**20%**	**880'423**	**30%**
Totale Capitale estraneo		**1'769'304**	**53%**	**1'701'039**	**57%**
Capitale proprio					
Capitale versato	**2.3.1**	168'587	5%	168'587	6%
Capitale libero	**2.3.2**	621'601	19%	466'453	16%
+/- Utile o perdita d'esercizio		39'538	1%	-51'102	-2%
Fondo del personale	**2.3.3**	448'750	13%	448'750	15%
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	**2.3.4**	180'372	5%	180'372	6%
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	**2.3.5**	49'652	1%	33'000	1%
Fondo per la formazione professionale	**2.3.6**	20'000	1%	20'000	1%
Fondo apprendistato sociale	**2.3.7**	46'179	1%	0	0%
totale		**1'574'679**	**47%**	**1'266'060**	**43%**
Totale Passivi		**3'343'983**	**100%**	**2'967'099**	**100%**

Conto economico consolidato

(in CHF)		2020	%	2019	%
Ricavi raccolta fondi e prestazione dei soci					
Donazioni	**3.1.1**	171'800	1.7%	73'166	0.8%
Quote sociali	**3.1.2**	7'620	0.1%	7'030	0.1%
totale		**179'420**	**1.7%**	**80'196**	**0.9%**
Contributi ordinari e per mandati di prestazione					
Contributi federali	**3.2.1**	50'108	0.5%	31'820	0.3%
Contributi cantonali	**3.2.2**	5'593'856	54.4%	5'038'781	53.5%
Contributi comunali	**3.2.3**	8'600	0.1%	21'200	0.2%
Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni	**3.2.4**	2'600'255	25.3%	2'021'945	21.5%
totale		**8'252'819**	**80.3%**	**7'113'746**	**75.6%**
Ricavi da vendite e prestazioni					
Ricavi da forniture di merce e servizi	**3.3.1**	103'715	1.0%	143'574	1.5%
Ricavi da prestazioni	**3.3.2**	1'807'148	17.6%	2'146'188	22.8%
totale		**1'910'863**	**18.6%**	**2'289'762**	**24.3%**
Altri ricavi e diminuzione dei ricavi					
Altri ricavi	**3.4.1**	4'049	0.0%	7'314	0.1%
Perdite su crediti e IVA forfettaria	**3.4.9**	-69'105	-0.7%	-79'983	-0.8%
totale		**-65'056**	**-0.6%**	**-72'669**	**-0.8%**
totale ricavi		**10'278'047**	**100.0%**	**9'411'036**	**100.0%**
Costi di gestione					
Costi per materiale, merci e prestazioni di terzi	**4.1.1**	395'557	3.8%	549'731	5.9%
Costi del personale	**4.1.2**	7'553'526	73.4%	6'935'868	74.3%
Spese di viaggio e rappresentanza	**4.1.3**	109'463	1.1%	118'480	1.3%
Costi per l'uso di immobili	**4.1.4**	604'362	5.9%	546'768	5.9%
Costi dei partecipanti	**4.1.5**	20'858	0.2%	60'501	0.6%
Spese d'esercizio	**4.1.6**	536'012	5.2%	480'004	5.1%
Costi di manutenzione	**4.1.7**	98'330	1.0%	156'544	1.7%
Altri costi d'esercizio	**4.1.8**	324'918	3.2%	24'935	0.3%
Comunicazione e pubblicità	**4.1.9**	9'680	0.1%	13'210	0.1%
Ammortamenti	**4.1.10**	37'938	0.4%	126'560	1.4%
totale		**9'690'643**	**94.1%**	**9'012'602**	**96.5%**
Costi per l'ottenimento di finanziamenti					
Costi del personale	**4.2.1**	20'457	0.2%	11'739	0.1%
Spese di viaggio e rappresentanza	**4.2.2**	0	0.0%	0	0.0%
Spese d'esercizio	**4.2.6**	135	0.0%	5'084	0.1%
Costi di manutenzione	**4.2.7**	0	0.0%	0	0.0%
Manifestazioni	**4.2.9**	442	0.0%	3'235	0.0%
totale		**21'034**	**0.2%**	**20'058**	**0.2%**
Costi amministrativi					
Costi del personale	**4.3.1**	395'171	3.8%	353'332	3.8%
Spese di viaggio e rappresentanza	**4.3.2**	480	0.0%	1'049	0.0%
Costi per l'uso di immobili	**4.3.4**	16'257	0.2%	17'532	0.2%
Spese d'esercizio	**4.3.6**	19'832	0.2%	28'573	0.3%
Spese di manutenzione	**4.3.7**	10'035	0.1%	9'675	0.1%
Comunicazione e pubblicità	**4.3.9**	1'000	0.0%	1'800	0.0%
Conferenza dei direttori regionali e Commissione del personale	**4.3.11**	15'459	0.2%	10'233	0.1%
Ammortamenti	**4.3.10**	1'695	0.0%	885	0.0%
totale		**459'929**	**4.5%**	**423'078**	**4.5%**
Risultato d'esercizio		**106'440**	**1.0%**	**-44'702**	**-0.5%**
Risultato da investimenti finanziari	**5.1.1**	-37	0.0%	-466	0.0%
Risultato straordinario ed estraneo all'esercizio (inclusi aperiodici)	**6.1.1**	-66'866	-0.6%	-5'934	-0.1%
Risultato prima delle attribuzioni		**39'538**	**0.4%**	**-51'102**	**-0.5%**
Capitale proprio		-39'538	-0.4%	51'102	0.5%
Risultato dopo le attribuzioni		**0.00**	**0.0%**	**0.00**	**0.0%**

SOS Ticino

Conto dei flussi di tesoreria consolidato

in CHF	2020	2019
Risultato d'esercizio	39'538	-51'102
Devoluzione a terzi, fondo per l'assistenza a persone bisognose	-2'978	-8'608
Raccolta fondi per l'assistenza a persone bisognose	19'630	8'829
Aumento fondo apprendistato sociale	0	-20
Aumento accant. spese di manutenzione e rinnovamento ristorante	0	0
Aumento fondo rischi aziendali	0	56'250
Creazione fondo per il personale dell'impresa sociale	0	18'750
Rimborso credito a lungo termine	0	0
Accantonamento risultato contr. di prest. RA - fondo 1 vincolato	0	13'449
Accantonamento risultato contr. di prest. RIF - fondo 1 vincolato	0	27'196
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 1 v.	23'445	0
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 1 vincolato	16'139	4'594
Accantonamento risultato contr. di prest. RA - fondo 2 libero	0	4'483
Accantonamento risultato contr. di prest. RIF - fondo 2 libero	0	9'065
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 2 l.	7'815	0
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 2 libero	5'380	1'531
Scioglimento accantonamento (fondo 2) x protez. Covid-19	-17'373	0
Accantonamento a b.t. per richi aziendali	23'756	0
Accantonamento a b.t. per richi dovuti ai bandi di consorso 2021	50'000	0
Accantonamento a b.t. per i progetti PIC	0	28'985
Scioglimento accantonamento a b.t. per altri progetti	0	-8'506
Ammortamenti su investimenti mobiliari	29'715	23'436
Ammortamenti straodinari UMA su investimenti mobiliari	10'585	104'009
Variazione crediti da forniture e prestazioni	-71'257	-34'287
Variazione altri crediti verso Istituzioni e/o organizzazioni	-180'712	-252'738
Variazione altri crediti	-3'616	112'978
Variazione scorte	-8'066	-2'616
Variazione ratei e riscontri attivi	32'616	-169'924
Variazione debiti a breve termine per prestazioni	9'550	-6'721
Variazione debiti finanziari a breve termine	-17'982	44'695
Variazione ratei e riscontri passivi	207'355	164'868
flusso di tesoreria dall'esercizio dell'attività	**173'539**	**88'595**
Variazione da investimenti finanziari - diminuzione credito a utente	0	0
Variazione da investimenti finanziari - cauzioni immobilizzate	-10'607	-11
Variazione da invest. finanziari - rimb. credito Impresa sociale	0	0
Variazione da invest. finanz. - concessione crediti al personale	0	0
Variazione da invest. finanziari - rimb. crediti del personale	3'000	6'000
Variazione da investimenti mobiliari	-28'977	-149'281
flusso di tesoreria da attività d'investimenti	**-36'584**	**-143'292**
Variazione della liquidità	**136'956**	**-54'697**
Liquidità iniziale	1'908'531	1'963'228
Liquidità finale	2'045'486	1'908'531
Variazione	**136'956**	**-54'697**

SOS Ticino

Investimenti mobiliari

	01.01.2020	afflussi	deflussi	straordinari	31.12.2020
Valore di acquisto					
Mobilio a arredo	613'159.79	5'193.00			618'352.79
Macchine d'ufficio, impianti EED	245'861.23	23'783.50			269'644.73
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	109'298.20				109'298.20
Veicoli	229'329.80				229'329.80
totale valore d'acquisto	**1'197'649.02**	**28'976.50**	**0.00**	**0.00**	**1'226'625.52**
Ammortamenti cumulati					
Mobilio e arredo	-607'117.49		-1'510.30	-5'193.00	-613'820.79
Macchine d'ufficio, impianti EED	-223'073.93		-19'525.30	-5'391.55	-247'990.78
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	-74'579.25		-8'679.49		-83'258.74
Veicoli	-229'328.80				-229'328.80
totale ammortamenti cumulati	**-1'134'099.47**	**0.00**	**-29'715.09**	**-10'584.55**	**-1'174'399.11**
Investimenti (valore netto)	**63'549.55**	**28'976.50**	**-29'715.09**	**-10'584.55**	**52'226.41**

Variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	Attribuzione risultato d'esercizio	Assestamento interno	Situazione finale
Capitale versato	168'587			168'587
Capitale libero	415'351	39'538	206'250	661'139
Fondi vincolati				
Fondo del personale	448'750			448'750
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	180'372			180'372
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	33'000		16'652	49'652
Fondo per la formazione professionale	20'000			20'000
Fondo per apprendistato sociale	0		46'179	46'179
Capitale proprio	**1'266'060**	**39'538**	**269'081**	**1'574'679**

Complemento d'informazione sulla variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	incrementi	decrementi / ripartizione	Situazione finale
Variazione degli accantonamenti a lungo termine				
Sviluppo nuovi progetti	**419'550**			**419'549.70**
Contratto di prestazione - MigrAzione	110'244	23'445		133'688.85
Contratto di prestazione - In-Lav	46'370	16'139		62'509.30
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	**156'614**			**196'198.15**
Contratto di prestazione - MigrAzione	40'781	7'815		48'596.20
Contratto di prestazione - In-Lav	11'049	5'380		16'428.60
Spese per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	0		-17'373	-17'373.05
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	**51'830**			**47'651.75**
Accantonamenti	**627'994**	**52'779**	**-17'373**	**663'399.60**

	Situazione iniziale	incrementi	decrementi	Situazione finale
Variazione fondi e altri debiti a lungo termine				
Fondo apprendistato sociale	46'179		-46'179	0
Accantonamento per spese di manutenzione e rinnovamento	50'000		-50'000	0
Fondo rischi aziendali	156'250		-156'250	0
Fondi e altri debiti a lungo termine	**252'429**	**0**	**-252'429**	**0.00**

Allegato al conto annuale consolidato di SOS Ticino

Principi di rendiconto

La presentazione dei conti annuali consolidati di SOS Ticino è conforme alle raccomandazioni professionali per l'allestimento dei conti annuali Swiss GAAP FER RPC 21 (no-profit) e 30 (consolidato) e alle direttive della Fondazione ZEWO (Ufficio centrale svizzero degli Enti di beneficenza), come pure agli statuti dell'Associazione.

Il conto annuale consolidato comprende il bilancio, il conto economico, il conto dei flussi di tesoreria, il prospetto della variazione del capitale e l'allegato.

Cerchia di consolidamento

La chiusura consolidata 2020 di SOS Ticino comprende, oltre ai conti veri e propri di SOS Ticino Lugano, la chiusura di Sostare Sagl (società no-profit), che è detenuta al 100% da parte dell'Associazione.

Attivi

1.1 Attivo circolante

	in CHF	in CHF
1.1.1 Liquidità	**2020**	**2019**
Casse	17'621.95	17'439.50
PostFinance - conti correnti	684'423.83	808'875.46
Banca Cler SA - conto corrente	969'879.19	585'231.23
Banca Migros, - conto corrente	985.30	49.30
Corner Banca - Carta di credito VISA prepagata	1'867.80	933.80
Banca dello Stato - conto corrente	370'707.97	496'001.43
totale	**2'045'486.04**	**1'908'530.72**

1.1.2 Crediti da forniture e prestazioni	**2020**	**2019**
Crediti prestazioni verso terzi (gestione anticipi RA/Rifugiati)	31'088.65	20'748.30
Crediti verso Istituzioni (contributi e sussidi)	446'059.78	252'738.24
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) p.g.	12'136.10	15'238.96
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) n.g.	178'183.60	83'497.90
Crediti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	2'022.00	20'603.60
Crediti per forniture e prestazioni degli atelier POT	3'564.42	814.42
Crediti verso organismi dell'associazione (Sostare Sagl)	0.00	0.00
Delcredere	-34'271.65	-19'436.85
totale	**638'782.90**	**374'204.57**

Il conto Delcredere (rischio di perdita) è stato assestato in base al 5% dei crediti.

1.1.3 Altri crediti a breve termine	**2020**	**2019**
Crediti verso USSI per anticipi agli utenti del servizio In-Lav	2'400.80	3'089.30
Altri crediti a breve termine	4'304.00	0.00
Crediti per imposta preventiva	0.00	0.00
totale	**6'704.80**	**3'089.30**

1.1.4 Scorte

	2020	2019
Scorta merce impresa sociale	31'184.45	27'718.41
Scorta Buoni Migros (per aiuti diretti)	4'600.00	0.00
totale	**35'784.45**	**27'718.41**

1.1.5 Ratei e risconti attivi (transitori attivi)

	2020	2019
Costi pagati in anticipo per l'anno successivo	34'011.25	15'403.75
Ricavi per l'anno corrente non ancora ricevuti	502'787.20	554'010.77
totale	**536'798.45**	**569'414.52**

Nei ricavi non ricevuti figurano i seguenti contributi:
- 180'000.00 TI-DFE-Ufficio delle misure attive per il POT Atelier;
- 25'000.00 TI-DFE-Ufficio delle misure attive per il Coaching individualizzato;
- 45'000.00 Fondo Swisslos per l'Antenna May e il Consultorio giuridico;
- 50'000.00 Protezione giuridica - Consorzio Caritas Schweiz - SOS Ticino;
- 10'000.00 TI-DI per l'Antenna MayDay (ambito Lprost);
- 16'881.00 SEM nell'ambito della procedura ampliata;
- 6'356.95 Assicurazione maternità;
- 31'682.70 TI-DSS per utenti USSI inseriti nel POT Atelier;
- 1'084.00 Contributo UFaG per il progetto d'integrazione "Estate insieme";
- 2'000.00 Città di Bellinzona, contributo per il progetto d'integrazione "Estate insieme";
- 11'380.00 Contributo USSI per il progetto d'integrazione "Estate insieme";
- 114'271.25 Ratei e risconti attivi dell'impresa sociale;
- 19'053.70 Altri ricavi non ancora ricevuti.

1.2 Attivo fisso

1.2.1 Investimenti finanziari

	2020	2019
Partecipazioni	0.00	0.00
Crediti per prestiti a terzi	0.00	3'000.00
Cauzioni contratti di locazione	28'199.47	17'592.12
totale	**28'199.47**	**20'592.12**

L'Associazione SOS Ticino ha una partecipazione totalitaria nella società no profit **Sostare Sagl** (impresa sociale nell'ambito della ristorazione). L'associazione partecipa al capitale sociale con 20'000.-- ed è socio unico.

Il conto "crediti per prestiti a terzi" è composto da un prestito di chf 26'000.- a favore dell'impresa sociale. Quest'ultimo è stato postergato e questo significa che, in caso di procedura fallimentare, equivale a capitale proprio.

1.2.2 Investimenti mobiliari

Valore d'acquisto	**situazione al 01.01.2020**	afflussi	deflussi	**situazione al 31.12.2020**
Mobilio e arredo	613'159.79	5'193.00		618'352.79
Macchine d'ufficio, impianti EED	245'861.23	23'783.50		269'644.73
Attrezzature (incl. attrezzature per la cucina)	109'298.20			109'298.20
Veicoli	229'329.80			229'329.80
totale valore d'acquisto	**1'197'649.02**	**28'976.50**	**0.00**	**1'226'625.52**
Ammortamenti cumulati				
Mobilio e arredo	-607'117.49		-6'703.30	-613'820.79
Macchine d'ufficio, impianti EED	-223'073.93		-24'916.85	-247'990.78
Attrezzature (incl. attrezzature per la cucina)	-74'579.25		-8'679.49	-83'258.74
Veicoli	-229'328.80			-229'328.80
totale ammortamento cumulati	**-1'134'099.47**	**0.00**	**-40'299.64**	**-1'174'399.11**
totale	**63'549.55**	**28'976.50**	**-40'299.64**	**52'226.41**

Gli investimenti materiali sono iscritti a bilancio al loro costo d'acquisto, dopo deduzione degli ammortamenti calcolati secondo il metodo lineare, in funzione della durata di utilizzo usuale.
Se un Istituzione, dopo la valutazione del relativo consuntivo, decide di ammortizzare in un solo anno gli investimenti occorsi durante l'anno, noi seguiamo le loro direttive e procediamo con la contabilizzazione dell'ammortamento totale.

Passivi

2.1 Capitale estraneo a breve termine

2.1.1 Debiti a breve termine per prestazioni

	2020	2019
Debiti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	36'600.00	28'423.20
Debiti verso terzi (Creditori)	19'034.79	16'198.67
Debiti verso il personale (conteggi salariali dicembre 2019)	68'932.51	59'476.31
Beneficiari sconosciuti	4'775.70	3'084.80
Oneri sociali e assicurazioni del personale	-17'638.85	879.85
totale	**111'704.15**	**108'062.83**

I debiti verso il personale si riferiscono a salari orari (concernenti gli insegnanti, gli interpreti, le addette alle pulizie, …) pagati nel gennaio 2021 ma inerenti dicembre 2020.

2.1.2 Debiti finanziari a breve termine

	2020	2019
Debiti verso amministrazioni fiscali	69'274.74	65'593.30
Debiti verso istituzioni del SOS nazionale	30'311.00	33'455.85
totale	**99'585.74**	**99'049.15**

L'associazione è assoggettata all'IVA (rendiconto semestrale con il metodo delle aliquote forfettarie).
Di conseguenza tutte le vendite e le prestazioni dei vari atelier/servizi sono sottoposte all'IVA.
Il ristorante dell'impresa sociale applica l'aliquota saldo sul fatturato incassato.
In gennaio 2021 sono stati versati chf 11'782.85 al Fondo di solidarietà del personale Solifonds e chf 18'528.15 al sindacato per l'esecuzione del CCL.

2.1.3 Ratei e risconti passivi (transitori passivi)

	2020	2019
Costi non ancora pagati	105'269.72	30'294.52
Ricavi ricevuti in anticipo per l'anno successivo	294'490.65	222'800.00
Vacanze accumulate del personale in base al saldo ore al 31.12	291'720.52	251'031.61
Accantonamenti a breve termine	203'133.75	109'378.05
totale	**894'614.64**	**613'504.18**

Il saldo del conto accontonamenti a breve termine è composto da:

chf 50'000.00 Bandi di concorso 2021 - rischio perdita progetti
chf 23'755.70 rischio aziendale per caso C.S.
chf 26'414.85 PIC accantonamento per attività 2018 (Mediazione comunitaria)
chf 9'144.30 PIC accantonamento per attività 2019 (Mediazione comunitaria)
chf 9'237.55 PIC accantonamento per attività 2020 (Mediazione comunitaria)
chf 11'826.32 PIC accantonamento per attività 2018 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 1'526.13 PIC accantonamento per attività 2019 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 14'381.72 PIC accantonamento per attività 2020 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)
chf 15'119.40 PIC accantonamento per attività 2019 (CARDIS)
chf 5'365.41 PIC accantonamento per attività 2020 (CARDIS)
chf 24'868.30 Altri accantonamenti dell'impresa sociale
chf 11'494.07 Residuo altri accantonamenti per attività 2019

2.2 Capitale estraneo a lungo termine

2.2.1 Accantonamenti

	2020	2019
Accantonamento per sviluppo nuovi progetti	419'549.70	419'549.70
- contratto di prestazione MigrAzione	133'688.85	110'243.95
- contratto di prestazione In-Lav	62'509.30	46'370.25
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	196'198.15	156'614.20
- contratto di prestazione MigrAzione	48'596.20	40'781.25
- contratto di prestazione In-Lav	16'428.60	11'048.95
- spese per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	-17'373.05	0.00
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	47'651.75	51'830.20
totale	**663'399.60**	**627'994.10**

L'accantonamento di 419'549.70 deriva dalla regionalizzazione dei vari SAH-OSEO-SOS.
Il Servizio MigrAzione è nato dall'unione dei servizi Richiedenti l'Asilo e Rifugiati.
Lo sciogliemento degli accantonamenti nell'ambito dei contratti di prestazione MigrAzione/In-Lav (fondo 1) deve essere autorizzato dall'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento.
Il fondo 2 può essere utilizzato da SOS Ticino, previo comunicazione all'USSI, nell'ambito dei relativi progetti.

2.2.2 Altri debiti a lungo termine

	2020	2019
Altri debiti a lungo termine	0.00	0.00
totale	**0.00**	**0.00**

Il conto "Altri debiti a lungo termine" è composto da un debito dell'Impresa sociale di chf 26'000.-- a favore di SOS Ticino. Quest'ultimo importo nella presentazione dei conti consolidati non figura, perché il credito (presente nei conti di SOS Ticino) e il debito (presente nei conti di Sostare Sagl) vengono reciprocamente annullati.

2.2.3 Fondi di riserva a lungo termine

	2020	2019
Fondo apprendistato sociale	0.00	46'178.65
Accantonamento per spese di manutenzone e rinnovamento	0.00	50'000.00
Fondo rischi aziendali	0.00	156'250.00
totale	**0.00**	**252'428.65**

I fondi sono stati contabilmente riallocati sotto "capitale proprio" (vedi punti successivi 2.3.2 e 2.3.7).

2.3 Capitale proprio

		2020	2019
2.3.1	**Capitale versato**	168'587.00	168'587.00
2.3.2	**Capitale libero**	621'601.18	466'453.42
	+/- Utile o perdita d'esercizio di SOS Ticino	56'209.73	-57'772.09
	+/- Utile o perdita d'esercizio dell'impresa sociale	-16'671.97	6'669.85
2.3.3	**Fondo del personale (piano sociale - art. 9 CCL)**	448'750.00	448'750.00
2.3.4	**Fondo per sviluppo e nuovi progetti**	180'372.10	180'372.10
2.3.5	**Fondo per l'assistenza a persone bisognose**	49'652.00	33'000.00
2.3.6	**Fondo per la formazione professionale**	20'000.00	20'000.00
2.3.7	**Fondo apprendistato sociale**	46'178.65	0.00
totale		**1'574'678.69**	**1'266'060.28**

Il fondo per l'assistenza a persone bisognose ha distribuito aiuti per chf 2'978.-- ed è stato rifinanziato tramite donazioni per chf 19'630.--.

Il consuntivo consolidato 2020 presenta un risultato positivo di 39'537.76 (+56'209.73 di SOS Ticino e -16'671.97 di Sostare Sagl). I rispettivi risultati saranno capitalizzati.

3. Ricavi

3.1 Raccolta fondi e prestazione dei soci

in CHF

3.1.1 Donazioni

	2020	2019
Donazioni da privati - vincolate a un progetto/servizio	1'511.00	18'725.85
Donazioni per l'impresa sociale - vincolate a un progetto	117'000.00	44'000.00
Donazioni da privati - libere	43'289.05	5'770.00
./. Fondo per l'assistenza a persone bisognose	0.00	-1'129.40
Lasciti, legati e eredità	0.00	0.00
Donazioni straordinarie	10'000.00	5'800.00
totale	**171'800.05**	**73'166.45**

L'impresa sociale ha raccolto donazioni per chf 135'399.05, di cui 98'000.-- vincolate a un progetto.

3.1.2 Quote sociali

	2020	2019
Membri individuali	6'520.00	6'030.00
Membri collettivi	0.00	0.00
Membri sindacali	400.00	500.00
PS	700.00	500.00
totale	**7'620.00**	**7'030.00**

3.2 Contributi ordinari e per mandati di prestazione

3.2.1 Contributi federali

	2020	2019
SEM - contributi per la procedura ampliata	50'108.00	31'820.00
totale	**50'108.00**	**31'820.00**

Le entrate sono relative alla procedura ampliata nell'ambito della nuova riforma sull'Asilo.

3.2.2 Contributi cantonali

	2020	2019
Contributi LADI	1'540'082.10	1'541'759.98
Contributi non-LADI	4'053'773.85	3'497'021.10
totale	**5'593'855.95**	**5'038'781.08**

3.2.3 Contributi comunali	2020	2019
Municipio Arbedo-Castione (APO, inserimento socio-prof. per RA)	0.00	225.00
Municipio Bellinzona (progetto Estate insieme)	2'000.00	2'000.00
Municipio Lugano (progetto "Estate insieme")	2'000.00	2'000.00
Municipio Lugano (contributo ordinario)	4'000.00	4'000.00
Municipio Chiasso (contributo ordinario)	600.00	800.00
Municipio Chiasso (progetto "Estate insieme")	0.00	1'500.00
Municipio Lugano (APO, inserimento socio-professionale per RA)	0.00	10'675.00
totale	**8'600.00**	**21'200.00**

3.2.4 Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni	2020	2019
Consorzio Caritas Svizzera - SOS Ticino (protezione giuridica c/o CFA)	1'967'332.11	1'626'576.39
SFH/OSAR, fine nel 1° trimestre 2019 del progetto ROA	0.00	18'532.25
OAK Foundation per progetto "Helpline tratta" (Antenna MayDay)	75'027.00	58'750.00
Fondo Swisslos	155'000.00	155'000.00
Catena della solidarietà - progetti Ristor'Apprendo e E-voliamo	0.00	67'000.00
Catena della solidarietà - Fondi Coronavirus	355'251.60	0.00
Migros Ticino, contributo legato ai fondi Coronavirus	1'875.00	0.00
Impresa sociale nell'ambito della ristorazione, Sostare Sagl	0.00	10'000.00
Inserimenti socio-professionali APO presso Enti turistici, Case Anziani, …	11'760.00	34'164.50
Check Your Change, Coaching Transfair 2 (CYC-CT2)	25'613.85	0.00
Istituzioni private, imprese, fondazioni	8'395.45	51'922.25
totale	**2'600'255.01**	**2'021'945.39**

Il progetto CYC-CT2 è iniziato in settembre (pro-rata), mentre il progetto ROA è terminato nel 1° trimestre 2019.
Il Fondo Swisslos finanzia il Consultorio giuridico per chf 90'000.-- e l'Antenna MayDay per chf 65'000.--.
L'Antenna MayDay viene anche finanziata dal DI per la parte inerente la prostituzione (nuova legge Lprost).
Il progetto della OAK Foundation segue il periodo 01.04 - 31.03. Di conseguenza il 1° e il 4° trimestre vengono calcolati pro-rata.

3.3 Ricavi da vendite e prestazioni

3.3.1 Ricavi da forniture merce e servizi	2020	2019
Fornitura di prodotti degli atelier POT	63'484.72	104'899.24
Fornitura di servizi degli atelier POT	40'230.56	38'674.63
totale	**103'715.28**	**143'573.87**

Le vendite presso gli atelier hanno risentito delle chiusure delle attività dovute al Coronavirus.

3.3.2 Ricavi da prestazioni	2020	2019
Prestazioni giuridiche verso terzi	28'200.00	15'000.00
Prestazioni giuridiche a favore di altri servizi o progetti interni	25'420.35	26'000.00
Prestazioni della ristorazione	930'020.58	1'347'558.96
Mediazioni e interpretariato interculturale, e traduzioni	810'864.51	708'994.54
Moduli di formazione per interpreti interculturali	0.00	27'137.80
Formazioni in esterno nell'ambito della migrazione	6'240.00	0.00
Consulenza dell'Antenna MayDay ad altri servizi interni	5'922.70	11'813.36
Prestazioni a favore di altri servizi o progetti interne	480.00	9'683.35
totale	**1'807'148.14**	**2'146'188.01**

3.4.1 Altri ricavi	2020	2019
Bonus per azienda formatrice (di apprendisti)	1'000.00	0.00
Altri ricavi	1'100.40	2'492.00
Redistribuzione della tassa sul CO2	1'948.65	4'822.05
totale	**4'049.05**	**7'314.05**

3.4 Diminuzione dei ricavi

3.4.9 Rettifiche su vendite e prestazioni	2020	2019
Adeguamento/scioglimento Delcredere	14'834.80	11'168.20
Perdite su creditori	6'758.61	59.25
IVA aliquota saldo su prestazioni della ristorazione	47'511.50	68'755.75
totale	**69'104.91**	**79'983.20**

Le perdite su crediti sono costituite da fatture Derman emesse tra il 2014 e il 2017.
L'IVA dovuta sulle prestazioni e le vendite degli atelier è dedotta direttamente dai relativi conti.
Stesso discorso vale per le prestazioni di interpretariato e mediazione interculturale.
Ricordiamo che pure i contributi ricevuti per i progetti nell'ambito del Programma d'integrazione cantonale (PIC) sono soggetti a IVA.

4. Costi

Secondo le **norme ZEWO** i costi devono essere suddivisi in

1. costi diretti per progetti/servizi	punto 4.1
2. costi per l'ottenimento dei finanziamenti	punto 4.2
3. costi amministrativi	punto 4.3

Calcolo secondo il metodo **ZEWO**	**2020**	**2019**
Costi totali	10'238'508.81	9'462'137.89
Costi amministrativi	459'929.27	423'078.07
in % della totalità dei costi	4.49%	4.47%
Costi per l'ottenimento dei finanziamenti	21'033.67	20'058.10
in % della totalità dei costi	0.21%	0.21%

4.1 Costi diretti per progetti/servizi 1

4.1.1 Costi per materiale, merci e prestazioni di servizi

	2020	2019
Costi per materiale di produzione e didattico	19'660.65	26'584.90
Costi per merce per i POT e per l'impresa sociale	360'456.21	507'363.15
Costi per prestazioni di terzi	10'680.25	9'955.20
Costi dell'energia per la realizzazione delle prestazioni (carburante)	4'759.85	5'827.50
totale	**395'556.96**	**549'730.75**

4.1.2 Costi del personale

	2020	2019
Salari e stipendi	6'761'142.00	5'861'292.35
./. personale amministrativo e dedicato alla ricerca fondi	-324'599.90	-294'522.45
Oneri sociali	1'310'361.70	1'115'487.41
Altri costi del personale (incl. assest. acc. vacanze)	25'130.51	116'281.69
Formazione del personale	10'978.30	81'362.90
Prestazioni ricevute da terzi	40'789.60	74'267.00
Prestazioni ricevute da altri servizi o progetti interni (sinergie interne)	31'823.05	47'496.71
Personale volontario	430.00	2'110.05
Servizio civile	0.00	0.00
Indennità IPG imponibili AVS	-223'187.45	-52'487.70
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	-79'342.25	-15'420.00
totale	**7'553'525.56**	**6'935'867.96**

Nel calcolo degli stipendi sono inclusi anche i responsabili di settore.

4.1.3 Spese di viaggio e rappresentanza

	2020	2019
Rimborso spese	109'463.25	118'480.25
totale	**109'463.25**	**118'480.25**

4.1.4 Costi per l'uso di immobili

	2020	2019
Pigioni	458'049.60	419'464.00
Posteggi	3'706.20	3'540.00
Costi accessori	85'898.25	66'430.40
Costi per l'energia	39'889.80	46'873.20
Costi per pulizia locali	16'817.95	10'460.50
totale	**604'361.80**	**546'768.10**

4.1.5 Costi dei partecipanti

	2020	2019
Indennità di motivazione per programmi occupazionali in favore di RA	14'514.00	45'028.00
Altri costi dei partecipanti ai POT e al PO per RA	844.15	1'917.70
Costi dei partecipanti inseriti nell'impresa sociale	5'499.60	13'555.65
totale	**20'857.75**	**60'501.35**

4.1.6 Spese d'esercizio

	2020	2019
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	605.35	3'405.55
Assicurazione responsabilità civile d'impresa per giuristi	9'750.10	9'750.10
Assicurazione cose	0.00	0.00
Assicurazione cose - impresa sociale	1'622.85	1'401.40
Permessi, tasse e autorizzazioni	13'436.35	6'069.75
Costi amministrativi (materiale d'ufficio, spese telefoniche, .spese postali..	136'601.80	110'175.86
Prestazioni interne di interpretariato e mediazione	318'624.59	289'905.89
Informatica	55'370.48	59'295.78
totale	**536'011.52**	**480'004.33**

L'assicurazione cose e la responsabilità civile di SOS Ticino figurano nei costi comuni dell'amministrazione.

4.1.7 Costi di manutenzione

	2020	2019
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni	62'497.50	114'913.45
Leasing	14'754.80	14'222.30
Costi autoveicoli	21'077.50	27'407.90
totale	**98'329.80**	**156'543.65**

4.1.8 Altri costi d'esercizio

	2020	2019
Messa in sicurezza dei locali e del personale	24'975.63	9'747.10
Aiuto sans papier (persone in stato di precarietà)	82'856.45	0.00
Aiuti diretti a persone bisognose	207'993.87	0.00
Altre spese d'esercizio	9'091.82	15'187.95
totale	**324'917.77**	**24'935.05**

Nel 2020 gran parte degli aiuti elargiti sono finanziati dalla Catena della Solidarietà (Fondi Coronavirus).

4.1.9 Comunicazione e pubblicità

	2020	2019
Relazione pubbliche, comunicazione	8'180.45	11'385.05
Quote associative ad altre organizzazioni	1'500.00	1'825.00
totale	**9'680.45**	**13'210.05**

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:
chf 400.-- Inserimento Svizzera;
chf 350.-- CVS Conferenza del volontariato sociale;
chf 350.-- Interpret;
chf 250.-- ProCoRe (Prostitution Collective Reflexion);
chf 100.-- CFC - Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti;
chf 50.-- Forum socio-culturale del Locarnese;

4.1.10 Ammortamenti

	2020	2019
Ammortamento mobilio	6'703.30	15'228.40
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	22'555.65	15'522.25
Ammortamento veicoli	0.00	86'118.20
Ammortamento attrezzature (incl. attrezzature cucina)	8'679.49	9'691.30
totale	**37'938.44**	**126'560.15**

4.2 Costi per l'ottenimento di finanziamenti 2

In base ai principi Zewo, i costi sostenuti per la ricerca di finanziamenti (contributi, sussidi, donazioni, …) devono essere mostrati.

4.2.1 Costi del personale

	2020	2019
Salari e stipendi	16'380.00	9'555.00
Oneri sociali	4'077.00	2'183.65
Prestazioni ricevute da terzi	0.00	0.00
Altri costi del personale	0.00	0.00
totale	**20'457.00**	**11'738.65**

L'attività di crowdfunding e comunicazione ha come obiettivo il miglioramento l'immagine esterna dell'Associazione alfine di facilitare la raccolta di fondi.

4.2.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2020	2019
Rimborso spese	0.00	0.00
totale	**0.00**	**0.00**

4.2.6 Spese d'esercizio

	2020	2019
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	0.00	0.00
Permessi, tasse e autorizzazioni	0.00	0.00
Costi di amministrazione	135.00	5'084.45
totale	**135.00**	**5'084.45**

4.2.7 Costi di manutenzione

	2020	2019
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni (incl. leasing)	0.00	0.00
totale	**0.00**	**0.00**

4.2.9 Comunicazione e pubblicità

	2020	2019
Manifestazioni	441.67	3'235.00
totale	**441.67**	**3'235.00**

4.3 Costi amministrativi 3

I costi comuni dell'amministrazione vengono imputati direttamente al centro di costo "A&D" al momento in cui viene generata la spesa effettiva, mentre per i costi del personale vedi l'annotazione sottostante.

4.3.1 Costi del personale

	2020	2019
Salari e stipendi	308'219.90	284'967.45
Oneri sociali	84'642.37	67'156.78
Altri costi del personale	2'308.85	1'207.50
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	0.00	0.00
totale	**395'171.12**	**353'331.73**

Gli stipendi includono il personale amministrativo e il direttore, pari a 2,9 unità ETP (+0.2%).
Il 1. aprile 2020 è entrato in carica il nuovo direttore, Mario Amato, in sostituzione di Chiara Orelli Vassere.

4.3.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2020	2019
Rimborso spese	480.00	1'048.70
totale	**480.00**	**1'048.70**

4.3.4 Costi per l'uso di immobili

	2020	2019
Pigioni	12'000.00	13'436.80
Costi accessori	3'145.15	2'934.65
Costi per l'energia	442.70	737.00
Costi per pulizia locali	669.60	423.60
totale	**16'257.45**	**17'532.05**

4.3.6 Spese d'esercizio

	2020	2019
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	3'958.50	1'158.30
Assicurazione cose	1'583.90	1'583.90
Permessi, tasse e autorizzazioni e audit	2'048.40	2'099.70
Costi di amministrazione	8'332.03	8'564.44
Messa in sicurezza dei locali e del personale	2'074.05	0.00
Informatica	1'835.47	15'166.25
totale	**19'832.35**	**28'572.59**

4.3.7 Costi di manutenzione

	2020	2019
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni e leasing	2'868.65	2'385.10
Costi autoveicoli (ass. per l'uso di veicoli privati)	7'166.70	7'289.80
totale	**10'035.35**	**9'674.90**

4.3.9 Comunicazione e pubblicità

	2020	2019
Relazione pubbliche, comunicazione	0.00	650.35
Quote associative ad altre organizzazioni	1'000.00	1'150.00
totale	**1'000.00**	**1'800.35**

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:
chf 200.-- Inserimento Svizzera - Sezione Ticino;
chf 300.-- ZEWO;
chf 250.-- Associazione HR Ticino;
chf 100.-- Solidar Suisse;
chf 100.-- Opera Prima;
chf 50.-- Vivre Ensemble.

4.3.11 Conferenza dei direttori regionali e COPE

	2020	2019
ReKo segretariato nazionale	15'000.00	10'000.00
Organizzazione riunioni di Comitato, commissioni e Assemblea dei soci	458.50	232.60
totale	**15'458.50**	**10'232.60**

4.3.10 Ammortamenti

	2020	2019
Ammortamento mobilio	0.00	885.15
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	1'694.50	0.00
totale	**1'694.50**	**885.15**

5. Ricavi e costi neutri

5.1.1 Risultato da investimenti finanziari	2020	2019
Ricavi da interessi	8.05	12.63
Spese per investimenti finanziari	-44.85	-478.41
totale	**-36.80**	**-465.78**

6. Ricavi e costi straordinari e aperiodici

6.1.1	2020	2019
Ricavi straordinari e aperiodici	9'499.56	92'266.03
Costi straordinari e aperiodici	-76'365.33	-98'200.33
totale	**-66'865.77**	**-5'934.30**

Nei ricavi straordinari sono inclusi gli importi a nostro favore dei consuntivi 2019, non contabilizzati nell'anno precedente per motivi di prudenza. Figurano anche le commissioni per la gestione delle imposte alla fonte.

Nei costi straordinari sono registrati i contributi inutilizzati nel 2020 dei vari contratti di prestazione/progetti e accantonati per il 2021.

Indennità ai membri del comitato

Al presidente del comitato come ai membri dello stesso per i contatti intrattenuti con le autorità, per la preparazione e la conduzione delle riunioni, nonché per la funzione di sorveglianza della gestione, non è stato versato alcun contributo o compenso.

Eventi dopo il giorno di riferimento del bilancio

Non sono noti eventi particolari accaduti dopo il giorno di riferimento del bilancio che potrebbero influire sui conti del 2020.